

ORDRE DU JOUR
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT
DU 7 DÉCEMBRE 2020, 19 H

10 – Sujets d’ouverture

- .01 Adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 7 décembre 2020
- .02 Approuver le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 2 novembre 2020
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

20 – Affaires contractuelles

- .01 1207831008 Approuver une convention avec l'organisme « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. » pour la construction de bacs, réalisés par l'organisme « Jardin communautaire Père-Marquette », et l'animation d'activités de jardinage auprès des camps de jour et de la maison des jeunes, en collaboration avec l'organisme « L'Hôte Maison » - Accorder une contribution financière totale de 4 681,78 \$
- .02 1207831009 Approuver une convention avec l'organisme « Laboratoire sur l'agriculture urbaine (AU/LAB) » afin de le soutenir dans la réalisation du projet Gestion du programme des jardins communautaires - Accorder un contrat de services de 55 762,88 \$ pour l'année 2021 (contrat RPPS20-11126-GG)
- .03 1207831010 Approuver une convention avec l'organisme « Y'a QuelQu'un l'aut'bord du mur » pour réaliser les actions du programme Éco-quartier dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Accorder un contrat de services de 170 949,43 \$ pour l'année 2021 (contrat RPPS20-11127-GG)
- .04 1203653005 Approuver trois conventions 2021-2023 avec les organismes « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. », « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont » et « Service des loisirs Angus-Bourbonnière » pour la réalisation de leur projet respectif dans le cadre du Programme activités de loisir - Octroyer des contributions financières totalisant 937 105 \$, toutes taxes incluses, le cas échéant, à même le budget de fonctionnement pour la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023 (RPPL20-10117-GG, RPPL20-10118-GG et RPPL20-10119-GG)
- .05 1203653006 Approuver trois conventions 2021-2023 avec les organismes « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. », « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont » et « Service des loisirs Angus-Bourbonnière » pour la réalisation de leur projet respectif dans le cadre du Programme camps de jour - Octroyer des contributions financières totalisant 454 787 \$, toutes taxes incluses, le cas échéant, à même le budget de fonctionnement pour la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023 (RPPL20-09106-GG, RPPL20-09107-GG et RPPL20-09108-GG)

- .06 1203653007 Approuver quatre conventions 2021-2023 avec les organismes « L'Accès-Cible jeunesse Rosemont », « Centre communautaire Petite-Côte (Le Bunker) », « La Piaule, local des jeunes » et « L'Hôte Maison (maison de jeunes) » pour la réalisation de leur projet respectif dans le cadre du Programme jeunesse - Octroyer des contributions financières totalisant 941 953 \$, toutes taxes incluses, le cas échéant, à même le budget de fonctionnement pour la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023 (RPPL20-10109-GG, RPPL20-10111-GG, RPPL20-10110-GG et RPPL20-10112-GG)
- .07 1203653008 Approuver quatre conventions 2021-2023 avec les organismes « Club aquatique Rosemont-La Petite-Patrie », « Association de soccer de Rosemont La Petite-Patrie », « Club Flipgym de Montréal » et « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. » pour la réalisation de leur projet respectif dans le cadre du Programme clubs sportifs et activités sportives - Octroyer des contributions financières totalisant 243 132 \$, toutes taxes incluses, le cas échéant, à même le budget de fonctionnement pour la période allant du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023 (RPPL20-10115-GG)
- .08 1203653009 Approuver trois conventions de services avec les organismes « Service des loisirs Angus-Bourbonnière », « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. » et « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont » pour l'accueil et la surveillance des centres Gabrielle-et-Marcel-Lapalme et Masson - Octroi d'un montant maximal d'honoraires respectivement de 135 173,30 \$, 92 209,85 \$ et 106 018,28 \$ pour la période du 1^{er} janvier 2021 au 31 décembre 2023, le tout taxes incluses, à même le budget de fonctionnement - Contrats de gré à gré (RPPS20-09101-GG, RPPS20-09100-GG et RPPS30-09102-GG)
- .09 1207150003 Approuver trois ententes avec les organismes « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont », « Services des loisirs Angus-Bourbonnière » et « GUEPE, Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement » pour la réalisation de projets d'occupation de milieu hivernal dans trois parcs de l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie - Octroyer des contributions financières pour un montant total de 59 100 \$ à même le budget de fonctionnement
- .10 1209009001 Approuver les huit conventions de contributions financières avec les organismes « Les loisirs du centre Père-Marquette inc. », « Loisirs récréatifs et communautaires de Rosemont », « Service des loisirs Angus-Bourbonnière », « L'Hôte-Maison (maison de jeunes) », « La Piaule, local des jeunes », « L'Accès-Cible Jeunesse Rosemont », « Centre communautaire Petite-Côte (Le Bunker) » et « GUEPE, Groupe uni des éducateurs-naturalistes et professionnels en environnement » pour l'achat de matériel et d'équipements d'activités récréatives et sportives - Octroyer des contributions financières totalisant 47 800 \$, toutes taxes incluses, le cas échéant, à même le budget de fonctionnement pour l'année 2020
- .11 1207699008 Approuver une convention avec contribution financière avec l'organisme « Village de Noël de Montréal » - Octroyer une contribution financière de 5 000 \$ afin de soutenir la réalisation de la première édition du marché de Noël de Jean-Talon - Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .12 1201663004 Approuver une convention avec contribution financière avec l'organisme « Centre de ressources et d'action communautaire de la Petite-Patrie » (CRAC-PP) afin de le soutenir dans la rénovation de sa cuisine située au 6839, rue Drolet - Octroi d'une contribution financière de 15 000 \$ - Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers
- .13 1203271004 Autoriser une dépense de 276 391,68 \$, taxes incluses - Octroyer un contrat à « Les Entrepreneurs Bucaro inc. » au montant de 213 945,48 \$, taxes incluses, pour le resurfaçage du pavage de la cour de voirie des Carrières - Appel d'offres public numéro RPPV19-01002-OP (11 soumissionnaires) - Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers pour un montant de 400 000 \$

30 – Administration et finances

- .01 1203879012 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2020, des listes des bons de commande approuvés, des listes des demandes de paiement pour la période comptable du 26 septembre au 30 octobre 2020 et des listes des virements de crédits pour la période du 1^{er} au 31 octobre 2020 en vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1204646006 Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers au montant de 303 910 \$, pour le financement de plusieurs postes temporaires de l'équipe de la Mobilité active à la Direction d'arrondissement, jusqu'au 31 décembre 2021
- .03 1200674007 Autoriser un virement de crédits du compte de surplus de gestion affecté - divers au montant de 134 400 \$ pour la prolongation du poste de conseillère en planification pour l'amélioration de la propreté dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie jusqu'au 31 décembre 2021
- .04 1208476004 Prendre acte de la reddition de compte et approuver le partage des excédents et la création d'une réserve pour l'activité de charges interunités concernant l'entretien de l'éclairage, de la signalisation et du marquage sur la chaussée
- .05 1208447013 Accepter, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal* (RLRQ, chapitre C-11.4), l'offre de service du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports de la ville centre de prendre en charge, à compter du 1^{er} janvier 2021, la coordination du sport régional ainsi que la gestion : a) des conventions de partenariat relatives au Programme de soutien aux associations sportives régionales; b) des réservations des terrains sportifs extérieurs; c) de l'entente de bail de l'espace du 8110, boulevard Saint-Michel, dédié aux associations sportives régionales
- .06 1208557009 Adopter le calendrier des séances ordinaires du conseil d'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie - Exercice 2021
- .07 1207150004 Autoriser un virement de crédits de 70 000 \$, net de ristournes, du compte de surplus de gestion affecté - divers pour la réalisation de travaux d'aménagement de corridors de glisse sur les buttes de quatre parcs de l'arrondissement pour la saison hivernale 2021

40 – Réglementation

- .01 1208695005 Édicter une ordonnance, en vertu du *Règlement sur les exemptions en matière de stationnement* (5984, modifié), exemptant le propriétaire du bâtiment situé au 7129, rue Saint-Hubert, de l'obligation de fournir une unité de stationnement - Fonds de compensation de 10 000 \$
- .02 1208995001 Édicter une ordonnance afin de procéder au retrait de deux places de stationnement tarifées, RC139 et RC140, situées sur le côté sud de la rue Saint-Zotique Ouest, juste à l'ouest de l'intersection du boulevard Saint-Laurent
- .03 1207699007 Édicter une ordonnance élargie - Programmation d'animations diverses entre le 1^{er} janvier et le 30 juin 2021
- .04 1208557010 Donner avis de motion et déposer un projet de règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 6 500 000 \$ pour la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement de divers parcs et espaces verts » (RCA2620-001), pour les années 2021-2023, dans le cadre du Programme décennal d'immobilisations 2021-2030

- .05 1208557005 Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 5 000 000 \$ pour la réalisation du Programme de dotation et de protection des bâtiments » (RCA2620-002), pour les années 2021-2023, dans le cadre du Programme décennal d'immobilisations 2021-2030
- .06 1208557007 Adopter le règlement intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 9 200 000 \$ pour la réalisation du Programme de réfection routière et d'apaisement de la circulation » (RCA2620-003), pour les années 2021-2023, dans le cadre du Programme décennal d'immobilisations 2021-2030
- .07 1207624009 Adopter le règlement intitulé « Règlement portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la SIDAC Promenade Masson, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021, et imposant une cotisation » (RCA-160)
- .08 1207624010 Adopter le règlement intitulé « Règlement portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la SIDAC Plaza St-Hubert, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021, et imposant une cotisation » (RCA-161)
- .09 1207624011 Adopter le règlement intitulé « Règlement portant sur l'approbation du budget de fonctionnement de la Société de développement commercial Petite-Italie - Marché Jean-Talon - Montréal, pour la période du 1^{er} janvier au 31 décembre 2021, et imposant une cotisation » (RCA-162)
- .10 1208557008 Adopter le règlement intitulé « Règlement sur les tarifs (2021) » (RCA-159)
- .11 1203823011 Adopter, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8), un second projet de résolution autorisant la construction d'un bâtiment de bureaux de six étages situé au 7190, rue Marconi
- .12 1203823003 Prendre acte du dépôt des certificats du secrétaire d'arrondissement relatifs au processus de transmission de demandes écrites tenant lieu de registre, qui s'est déroulé du 5 au 19 novembre 2020 pour les règlements particuliers numéros 01-279-65-01 à 01-279-65-06 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279), afin de régir les divisions et subdivisions de logements dans certaines zones
- .13 1203823003 Retirer les règlements particuliers numéros 01-279-65-01 et 01-279-65-02 modifiant le Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie (01-279), afin de régir les divisions et subdivisions de logements (zones 0093 et 0215)

50 – Ressources humaines

- .01 1208371004 Autoriser la création de la Division de l'éclairage et des feux de circulation ainsi que la création d'un poste permanent de chef de division - entretien de la signalisation écrite et du marquage de la chaussée, à la Direction de l'entretien de l'éclairage, de la signalisation et du marquage sur la chaussée (EESM), à l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie et ce, en date du 7 décembre 2020

Le secrétaire d'arrondissement